「補充勞工優化計劃」 Enhanced Supplementary Labour Scheme (ESLS)

輸入勞工資料報表

Information of Imported Workers

	者名稱: e of Applicant:									
Total	現職輸入勞工總數(包括替補輸入勞工): Total No. of Imported Workers in Employ : (including replacement(s) for the original imported workers)									
	輸入勞工姓名	職位名稱	合約開始日期	合約期(月)	「補充勞工計劃」/	其他輸入勞工計劃(請註明)				
	Name of	Post Title	Start Date of	Employment	「補充勞工優化計劃」	Other Labour Importation				
	Imported Worker		Employment Contract	Period (months)	Supplementary Labour Scheme/ESLS	Schemes (please specify)				

	輸入勞工姓名 Name of Imported Worker	職位名稱 Post Title	合約開始日期 Start Date of Employment Contract	合約期(月) Employment Period (months)	「補充勞工計劃」/ 「補充勞工優化計劃」 Supplementary Labour Scheme/ESLS	其他輸入勞工計劃(請註明) Other Labour Importation Schemes (please specify)
1.						
2.						
3.						
4.						
5.						
6.						
7.						
8.						

已獲原則性批准/配額但未抵港的輸入勞工總數(包括替補輸入勞工):

Total No. of Imported Workers Granted with Approval-in-principle / Quota but yet to Arrive in Hong Kong: (including replacement(s) for imported workers)

	職位名稱	輸入勞工人數	合約期(月)	「補充勞工計劃」/	其他輸入勞工計劃(請註明)
	Post Title	No. of	Employment Period	「補充勞工優化計劃」	Other Labour Importation Schemes
		Imported Workers	(months)	Supplementary Labour Scheme/ESLS	(please specify)
1.					
2.					
3.					

注意事項 Remarks:

- (1) 其他輸入勞工計劃包括「院舍輸入護理員特別計劃」、「建造業輸入勞工計劃」、「運輸業輸入勞工計劃-航空業」及「運輸業輸入勞工計劃-公共小巴/客車行業」。 Other labour importation schemes include "Special Scheme to Import Care Workers for Residential Care Homes", "Labour Importation Scheme for the Construction Sector", "Labour Importation Scheme for the Transport Sector – Aviation Industry" and "Labour Importation Scheme for the Transport Sector – Public Light Bus / Coach Trade".
- (2) 如有關頁面不敷應用,請自行影印並須在每頁填上獨資經營者/董事/獲授權合夥人/獲授權代表姓名和簽署,以及蓋上申請者印章。
 If there is insufficient space, please make copies of relevant page, and state the name of the proprietor / director / authorised partner / authorised representative on each page. Each page should also be signed and stamped with the applicant's chop.

簽署此部份後,即表示本人/申請者:

By signing this Part, I / the applicant:

- (i) 明白勞工處或會要求本人/申請者提交個別輸入勞工的詳細資料; understand(s) that Labour Department may require me / the applicant to submit detailed information about the individual imported workers;
- (ii) 明白若本人/申請者於申請期間明知而作出或罔顧實情地作出虛假或有誤導性的陳述,即屬違法及可被檢控; understand(s) that it is an offence and I / the applicant will be liable to prosecution if I / the applicant knowingly or recklessly make(s) a statement which is false or misleading during the application;
- (iii) 確認在提交任何個人資料予勞工處前,有關資料當事人於提供其個人資料前已閱讀、完全明白及同意有關「補充勞工優化計劃」申請表第 1 部分第 4 段;及 confirm(s) that in connection with any personal data submitted or to be submitted, the data subjects have read, fully understood and agreed with paragraph 4 in Part 1 of relevant application form of ESLS before they provide their personal data; and
- (iv) 確認已細閱及承諾遵照有關「補充勞工優化計劃」申請表第 2 部分列明的法例及規定,並明白若違反相關法例或規定,申請者將會被當局撤銷所獲輸入勞工的批准,而 隨後達兩年的期間內亦不得參與「補充勞工優化計劃」。 confirms(s) that having read Part 2 of relevant application form of ESLS. L/ the applicant undertake(s) to comply with the laws and requirements listed therein, and understand(s) that

confirms(s) that having read Part 2 of relevant application form of ESLS, I / the applicant undertake(s) to comply with the laws and requirements listed therein, and understand(s) that a breach of relevant law(s) or requirement(s) will render any approval granted to the applicant for importation of labour be withdrawn and that the applicant be debarred from participating in ESLS for up to two years.

獨資經營者/董事/獲授權合夥人/獲授權代表姓名#(請以正楷填寫) Name of sole proprietor/director/ authorised partner/authorised representative # (in block letters):				
簽署 Signature: 日期 Date:				
# 請删去不適用者。資料須與申請表第 6 部分相同。 Please delete as appropriate. The information shall be the same as that in Part 6 of the application form.				

(Rev. 05/2024)